

LESSON TRANSCRIPT

Video Culture Class: Hong Kong Holidays #12 Cheung Chau Bun Festival

12

大家好，我是Olivia。

歡迎收看「香港節日系列」。

今集我們會介紹一個在香港起源的節日：長洲太平清醮。

這個於農曆四月舉行的節日，每年都吸引很多遊客以及本地人慕名而來。

現在就來看看這是一個怎麼樣的節日吧！

你猜猜，在包山上掛有多少個平安包？

我會在這影片最後公佈答案。

長洲太平清醮是香港獨有的民間節慶，熱鬧又富地道色彩；

更於2011年被列入國家級非物質文化遺產名錄。

正醮日的飄色巡遊是節慶的高潮；

每輛花車都有一個獨立的故事主題，

並由小孩裝扮成古今人物或傳說中的角色，

站在花車支架上，在街上與舞龍舞獅一同巡遊演出。

以前太平清醮的正醮日期是由問杯來決定的。

但由2001年開始，則定於每年農曆四月初八。

慶典長達七日，打醮期間禁止殺生及要進行齋戒，

使肉體和精神上潔淨。

所以這段期間全長洲的餐廳只供應素食，

連島上的麥當勞餐廳也只供應香菇包等無肉之食物。

在太平清醮期間，北帝廟前會搭建三個掛滿平安包的包山來祭祀，

居民相信這些包子能保一家平安健康，名為「平安包」。

所以醮期後每個氏族會派人搶包，後來發展為現在的搶包山比賽。

搶包山比賽翌日，北帝廟前會免費派發平安包，

這段期間島上的餅店也會製作平安包出售。

「搶包山」活動於1978年發生倒塌事故，超過一百人受傷。

自此一直停辦，直至2005年起恢復，

並以鋼鐵支架取代傳統的竹棚來搭建包山，

以及限制參賽者數目，以免事件重演。

現在就來揭曉問題的答案。

你猜猜，在包山上掛有多少個平安包？

包山約高14米，直徑3米，

上面掛有超過九千個平安包。

由2007年起，比賽用的包山改掛膠做的仿真包，

以減少浪費食物。

你覺得這一集怎麼樣？有沒有學到一些有趣的知識？

在你的國家，有沒有一個類似太平清醮的節日呢？

在CantoneseClass101.com留言，和我們分享吧。下次見！